ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 11. listopadu 2011

o změně rozhodnutí 2010/2/EU a 2011/278/EU, pokud jde o odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku

(oznámeno pod číslem K(2011) 8017)

(Text s významem pro EHP)

(2011/745/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů ve Společenství a o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 96/61/ES ([1]), a zejména na čl. 10a odst. 1 a 13 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2010/2/EU ([2]) sestavuje podle směrnice 2003/87/ES seznam odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku.

(2) Rozhodnutí Komise 2011/278/EU ([3]) stanoví přechodná pravidla harmonizovaného přidělování bezplatných povolenek na emise platná v celé Unii podle článku 10a směrnice 2003/87/ES.

(3) Podle čl. 10a odst. 13 druhého pododstavce směrnice 2003/87/ES může Komise každý rok zapsat na seznam odvětví či pododvětví další odvětví či pododvětví, u něhož se má za to, že mu hrozí značné riziko úniku uhlíku. V analytické zprávě je nutno prokázat, že dotyčné odvětví nebo pododvětví splňuje kritéria stanovená v čl. 10a odst. 14 až 17 uvedené směrnice, a to v důsledku změny, která má na jeho činnost výrazný dopad.

(4) Pro určení odvětví nebo pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku, musí Komise na úrovni Společenství posoudit, do jaké míry je pro dotyčné odvětví nebo pododvětví možné při příslušném rozdělení podílů přenést přímé náklady požadovaných povolenek a nepřímé náklady spojené se zvýšením cen elektřiny v důsledku uplatňování směrnice 2003/87/ES do cen produktů bez významné ztráty podílu na trhu ve prospěch méně uhlíkově výkonných zařízení mimo Unii. Dotyčná posouzení mají vycházet z průměrné ceny uhlíku v souladu s posouzením dopadu provedeným Komisí, připojeným k balíčku prováděcích opatření k cílům EU v oblasti změny klimatu a obnovitelných zdrojů energie pro rok 2020, a z dostupných údajů o prodeji, výrobě a přidané hodnotě v každém odvětví či pododvětví za poslední tři roky.

(5) Některá odvětví a pododvětví, jako například výroba cihel a krytinových tašek, která nebyla vzhledem k daným časovým omezením analyzována v plném rozsahu nebo u kterých byla kvalita a dostupnost údajů omezená, nebyla zařazena na seznam uvedený v příloze rozhodnutí 2010/2/EU.

(6) Odvětví „Výroba pálených zdicích materiálů, tašek, dlaždic a podobných výrobků“ (kód NACE 2640) bylo znovu posouzeno v roce 2010. Posouzení prokázalo problematické vlastnosti trhu, např. rozvíjející se obchod, zejména sílící tendence dovozu ze zemí s nízkými výrobními náklady, zvýšený tlak mezinárodní konkurence, významný podíl produkce malých a středních podniků v EU a pouze nízké ziskové marže v posuzovaných letech ve srovnání s dodatečnými náklady na CO_2, což omezuje kapacitu zařízení při investicích a snižování emisí. Na základě kombinovaného dopadu těchto faktorů by mělo být odvětví zhodnoceno jako odvětví, u něhož se má za to, že mu hrozí značné riziko úniku uhlíku.

([1]) Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32.
([2]) Úř. věst. L 1, 5.1.2010, s. 10.
([3]) Úř. věst. L 130, 17.5.2011, s. 1.

(7) Kromě toho bylo prokázáno, že odvětví „Produkce soli“ (kód NACE 1440) splňuje kvantitativní kritéria stanovená v čl. 10a odst. 14 až 17 směrnice 2003/87/ES, a to na základě zjištění dalších zařízení z odvětví v nezávislém protokolu transakcí Společenství (CITL), který byl použit jako hlavní zdroj pro výpočet přímých nákladů povolenek. Toto odvětví je proto třeba doplnit na seznam odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku. Zjištění, že zařízení uvedená v protokolu CITL patří do uvedeného odvětví, nemají žádný vliv na stav v jiných odvětvích a pododvětvích, pokud jde o značné riziko úniku uhlíku.

(8) Některá odvětví, u nichž se nemá za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku podle klasifikace NACE-4 v rozhodnutí 2010/2/EU, byla rozčleněna a byla posouzena řada odpovídajících pododvětví, jejichž některé zvláštní charakteristické znaky měly ve srovnání se zbývajícím odvětvím výrazně odlišný dopad. Pokud takovýto posudek vede k závěru, že odvětví nebo pododvětví by mohla být jasně odlišena od jiných odvětví a pododvětví na základě zvláštních znaků a splňovat kvantitativní kritéria stanovená v čl. 10a odst. 15 nebo 16 směrnice 2003/87/ES, je možné je doplnit na seznam produktů, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku Na seznam je proto třeba zařadit odvětví „Kakaová hmota“, „Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej“ a „Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla“.

(9) Protože další analýza, kterou požaduje článek 1 druhý pododstavec rozhodnutí 2010/2/EU, byla provedena, tento pododstavec by měl být zrušen. Komise nenašla žádný důkaz o nezbytné intenzitě obchodu, jímž by bylo možné odůvodnit zařazení dotyčných odvětví na seznam odvětví a pododvětví, u nichž se má za to, že jim hrozí značné riziko úniku uhlíku.

(10) Rozhodnutí 2010/2/EU a 2011/278/EU by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(11) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro změnu klimatu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Změna rozhodnutí 2010/2/EU

Rozhodnutí 2010/2/EU se mění takto:

1. V článku 1 se zrušuje druhý pododstavec.

2. Příloha rozhodnutí 2010/2/EU se mění v souladu s přílohou I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Změna přílohy I rozhodnutí 2011/278/EU

Příloha I rozhodnutí 2011/278/EU se mění podle přílohy II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 11. listopadu 2011.

Za Komisi

Connie HEDEGAARD

členka Komise

PŘÍLOHA I

Příloha rozhodnutí 2010/2/EU se mění takto:

1. V oddíle 1.2 se do tabulky vkládá nová položka, která zní:

Kód NACE	Popis
„1440	Produkce soli“

2. Část 2 se mění takto:

a) Nadpis se nahrazuje tímto:

„Nespadající pod klasifikaci NACE-4 na základě kvantitativních kritérií uvedených v čl. 10a odst. 15 nebo 16 směrnice 2003/87/ES“

b) Za položku 155154 se vkládají položky, které zní:

Kód Prodcom	Popis
„15841100	Kakaová hmota
15841200	Kakaové máslo, kakaový tuk a kakaový olej
15841300	Kakaový prášek neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla“

3. V části 3 se za položku 2416 vkládá nová položka, která zní:

Kód NACE	Popis
„2640	Výroba pálených zdicích materiálů, tašek, dlaždic a podobných výrobků“

PŘÍLOHA II

V příloze I rozhodnutí 2011/278/EU se položky odpovídající referenčním úrovním produktu „Lícové cihly“, „Dlaždice“ a „Krytinové tašky“ nahrazují tímto:

Referenční úroveň produktu	Definice zahrnutých produktů	Definice zahrnutých procesů a emisí (systémové hranice)	Ohrožení únikem uhlíku v letech 2013 a 2014 podle rozhodnutí Komise 2010/2/EU	Hodnota referenční úrovně (povolenek/t)
„Lícové cihly	Lícové cihly o hustotě > 1 000 kg/m^3 používané pro zednické práce podle normy EN 771-1, kromě dlaždic, kabřincových cihel a modrých redukčně pálených lícových cihel.	Zahrnuje všechny procesy přímo či nepřímo spojené s výrobními procesy příprava surovin, míšení složek, tvarování a formování, sušení, vypalování a povrchová úprava produktů a čištění spalin.	ano	0,139
Dlaždice	Cihelné dlaždice na podlahy podle normy EN 1344.	Zahrnuje všechny procesy přímo či nepřímo spojené s výrobními procesy příprava surovin, míšení složek, tvarování a formování, sušení, vypalování a povrchová úprava produktů a čištění spalin.	ano	0,192
Krytinové tašky	Pálené krytinové tašky specifikované v normě EN 1304:2005 kromě modrých redukčně pálených krytinových tašek a příslušenství.	Zahrnuje všechny procesy přímo či nepřímo spojené s výrobními procesy příprava surovin, míšení složek, tvarování a formování, sušení, vypalování a povrchová úprava produktů a čištění spalin.	ano	0,144“